

ZMLUVA**o poskytnutí dotácie č. LP/2011/02/31**

uzatvorená podľa § 6 ods. 4 zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky a § 51 a nasl. zákona č. 40/1964 Z. z., Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) na aktivity zamerané na podporu a ochranu ľudských práv a slobôd
 (ďalej len „zmluva“)

m e d z i

poskytovateľom: Úrad vlády Slovenskej republiky
 Námestie Slobody 1
 813 70 Bratislava 1

v mene ktorého koná: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.
 vedúci Úradu vlády SR

IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180
 (ďalej len poskytovateľ)

a

prijímateľom: Asociácia organizácií zdravotne postihnutých občanov SR

Sídlo: Benediktiho 5
 811 05 Bratislava

v mene ktorého koná: Mgr. Igor Kňazovický

IČO: 30808405
Bankové spojenie: VOLKSBANK Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4000764025/3100
 (ďalej len prijímateľ)

Článok I.
Základné ustanovenia

1. Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na účel podľa § 2 ods. 1 písm. b), g), h) zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií prostredníctvom Úradu vlády SR (ďalej len „zákon“), určenej na financovanie projektu s názvom **„Implementácia Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím do činnosti samospráv“** (ďalej len „projekt“), schváleného v rámci výzvy na predkladanie žiadostí o dotácie na rok 2011 *Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP/2011/02*.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi dotáciu z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky na realizáciu aktivít v zmysle

schváleného popisu projektu uvedeného v prílohe 2 tejto zmluvy a štruktúrovaného rozpočtu a komentára k nemu, uvedeného v prílohe 3 tejto zmluvy v sume **17 000 € (slovom: sedemnást' tisíc eur)** a záväzok prijímateľa poskytnutú dotáciu použiť v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve a jej prílohách, výlučne na úhradu bežných výdavkov na aktivity podľa schváleného projektu. Prijímateľ zodpovedá za účelné a hospodárne použitie dotácie a realizuje aktivity na svoju vlastnú zodpovednosť.

3. Predmetom zmluvy je aj záväzok prijímateľa spolufinancovať projekt z vlastných zdrojov prijímateľa alebo z iných zdrojov vo výške najmenej 5 % z celkového rozpočtu projektu t. j. najmenej **895 €**.

Článok II.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ poukáže finančné prostriedky uvedené v čl. I. ods. 2 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedený v záhlaví tejto zmluvy do 20 kalendárnych dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ je povinný použiť ju v zmysle zákona a v súlade s § 19 ods. 1 a 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. ods. 1 a ods. 2 tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje, že aktivity projektu v zmysle čl. I. tejto zmluvy, ktoré sú financované z dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia tohto záväzku je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky v rozsahu výdavkov na aktivitu/aktivity, pri ktorej/ktorých došlo k jeho porušeniu.
4. Prijímateľ vyhlasuje, že si je vedomý vyvodenia právnych dôsledkov porušenia záväzku podľa predchádzajúceho odseku.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že všetky oznámenia uskutočnené prijímateľom akoukoľvek formou a použitím akéhokoľvek média, vrátane internetu, budú obsahovať logo Úradu vlády Slovenskej republiky a nasledovné vyhlásenie: **„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR v rámci dotačného programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd. Za obsah tohto dokumentu je výlučne zodpovedný Asociácia organizácií zdravotne postihnutých občanov SR“**. To sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje aktivity v rámci projektu pred dňom podpísania tejto zmluvy.
6. Prijímateľ je povinný písomne informovať poskytovateľa o pripravovaných verejných aktivitách a aktivitách zameraných na prácu s cieľovými skupinami v rámci projektu najmenej 5 pracovných dní vopred na emailových adresách slprz@vlada.gov.sk alebo slparz@vlada.gov.sk.
7. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I. ods. 2 tejto zmluvy a prostriedky spolufinancovania v zmysle čl. I. ods. 4 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť a vyúčtovať **najneskôr do 31. 3. 2012.**

Článok III. Zmeny podmienok zmluvy

1. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, je neprípustná.
2. Zmeny podmienok tejto zmluvy ktoré neovplyvnia účel poskytnutej dotácie, možno vykonať písomným dodatkom k zmluve. Dodatok musí byť schválený a zverejnený rovnakým spôsobom ako zmluva. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. V rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je prijímateľ oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do výšky 15 %. V tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve.
4. Zmena štruktúry výdavkov vyššia ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu projektu je možná len na základe písomného dodatku k tejto zmluve. O schválenie zmeny štruktúry výdavkov vyššej ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je prijímateľ povinný písomne požiadať sekciu ľudských práv a rovnakého zaobchádzania Úradu vlády SR najneskôr 30 kalendárnych dní pred uplynutím lehoty na použitie dotácie.

Článok IV. Oprávnené výdavky

Na účely tejto zmluvy sa za oprávnené výdavky považujú iba výdavky, ktoré

- (a) sú v súlade so zákonom, príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, a sú uvedené v prílohe 3 tejto zmluvy,
- (b) vznikli za účelom realizácie schváleného projektu v období od 1. 1. 2011 a boli vynaložené alebo priamo súvisia s obdobím do posledného dňa realizácie projektu, najneskôr však do **31. 3. 2012**.

Článok V. Vyúčtovanie dotácie

1. Pri vyúčtovaní dotácie poskytnutej podľa tejto zmluvy je prijímateľ povinný postupovať v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie musí obsahovať:
 - (a) písomné vecné vyhodnotenie projektu vo forme záverečnej správy podľa prílohy 1, z ktorého bude zrejmé dodržanie účelu poskytnutej dotácie,
 - (b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a prostriedkov spolufinancovania, vypracované v súlade so zákonom o účtovníctve, s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie; súčasťou vyúčtovania je tiež:
 - a. celková rekapitulácia výdavkov,

- b. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy z poskytnutej dotácie,
 - c. vyčíslenie výšky celkovej čerpanej sumy spolufinancovania,
 - d. písomné potvrdenie (resp. vyhlásenie) štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania
 - e. písomné oznámenie štatutárneho zástupcu alebo príslušnej zodpovednej osoby prijímateľa o vrátení finančných prostriedkov podľa čl. VI ods. 1 a 2 tejto zmluvy (avízo o platbe),
 - f. uvedenie miesta, na ktorom sa nachádzajú originály dokladov súvisiace s poskytnutou dotáciou u prijímateľa;
3. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá štatutárny zástupca prijímateľa, ktorý správnosť vyúčtovania potvrdí svojím podpisom.
4. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie zasiela prijímateľ na adresu: Úrad vlády SR, sekcia ľudských práv a rovnakého zaobchádzania, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava. Vecné vyhodnotenie a finančné vyúčtovanie dotácie zasiela prijímateľ vo dvoch vyhotoveniach a ostatné prílohy v jednom vyhotovení.
5. Ak poskytovateľ zistí v predloženom vecnom vyhodnotení a finančnom vyúčtovaní projektu nedostatky, vyzve prijímateľa na odstránenie zistených nedostatkov a súčasne mu stanoví lehotu na ich odstránenie. Ak prijímateľ v stanovenej lehote nedostatky neodstráni, je povinný poskytnutú dotáciu, alebo jej časť vrátiť na účet poskytovateľa podľa čl. VI ods. 3 tejto zmluvy.

Článok VI.

Vrátenie finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný poskytovateľovi vrátiť:
- (a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy. Povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu alebo jej časť sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania) v zmysle čl. V. ods. 2. tejto zmluvy. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie dotácie alebo jej časti vo výške, ktorú vyčíslil poskytovateľ. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie neoprávneného použitia prostriedkov poskytnutej dotácie,
 - (b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy.
 - (c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.

- (d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami, uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytnuté finančné prostriedky najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia výzvy poskytovateľa na vrátenie finančných prostriedkov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelenej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z finančných prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, v termíne najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa stanoveného v čl. II. ods. 7 tejto zmluvy. Prijímateľ zároveň zašle odboru rozpočtu a financovania poskytovateľa avízo o platbe.
3. Finančné prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 1
- (a) v priebehu rozpočtového roka 2011, vráti na výdavkový účet Úradu vlády SR č. **7000060195/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**;
- (b) po ukončení rozpočtového roka 2011, vráti na depozitný účet Úradu vlády SR č. **7000060208/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**,
- a to vo všetkých prípadoch povinností uvedených v čl. II tejto zmluvy.
4. Finančné prostriedky, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi podľa ods. 2, vráti na účet č. **7000060152/8180** s uvedením **V - symbolu „04“**.

Článok VII.

Kontrola poskytnutých finančných prostriedkov

1. Prijímateľ je povinný umožniť zamestnancom poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve o poskytnutí dotácie, dodržania všeobecne záväzných právnych predpisov, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov, najmä zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný osobám podľa prvého odseku predložiť originály všetkých dokladov súvisiacich s poskytnutou dotáciou a ďalšie dokumenty, ktoré sú potrebné na výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri výkone ich kontrolných oprávnení.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Prijímateľ vyhlasuje, že poskytovateľovi udeľuje súhlas so spracovaním jeho osobných údajov potrebných na realizáciu tejto zmluvy a že súhlasí so zverejnením týchto údajov na účely § 8 ods. 1 písm. d) zákona.

2. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny s právnymi následkami podľa § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie sú žiadnym spôsobom obmedzené alebo vylúčené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden rovnopis dostane prijímateľ a tri rovnopisy dostane poskytovateľ.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je formulár záverečnej správy (príloha 1), schválený popis projektu (príloha 2) a schválený štruktúrovaný rozpočet a komentár k nemu (príloha 3).
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom nasledujúcim po jej zverejnení v zmysle § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v platnom znení a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Viktor Nižňanský, PhD.

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: **Mgr. Igor Kňazovický**

Funkcia: prezident AOZPO SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Záverečná správa

k programu Podpora a ochrana ľudských práv a slobôd LP2011/2/....

Názov prijímateľa:

Názov projektu:

Monitorovacie obdobie:

Nasledovnú štandardnú štruktúru je potrebné dodržať pri koncipovaní záverečnej správy o aktivitách uskutočnených v rámci schváleného projektu a predložiť ÚV SR v termíne určenom v zmluve.

Časť I. Vyhodnotenie účelu a jeho realizácie podľa schváleného projektu (čl. V ods. 2 písm. a) zmluvy.

Časť II. Prehľad výsledkov a výstupov za oprávnené obdobie: od..... do..... .
(napr. počet kusov vytlačenej publikácie, spôsob jej použitia a distribúcia, v prípade seminárov, konferencií a iných podujatí miesto realizácie, počet a zoznam účastníkov, údaje o návštevnosti a pod.)

Názov aktivity		Výsledky a výstupy
Aktivita 1.		
Aktivita 2.		
atď.		

Časť III. Zmeny v projekte, podrobný popis problémov, ktoré sa vyskytli pri realizácii projektu.

Časť IV. Schválené dodatky k zmluve (áno/nie)¹, dátum schválenia:

Časť V. Prílohy:

- a) čerpanie rozpočtu v zmysle čl. V. ods. 2 písm. b) zmluvy o poskytnutí dotácie v členení:
 - čerpanie dotácie
 - čerpanie spolufinancovania a jeho percentuálne vyčíslenie z celkovej sumy na projekt
- b) iné dokumenty (napr. prezenčné listiny, pozvánky, program, propagačný materiál, fotodokumentácia, dokumentácia o publicite),
- c) prezentácie na CD, VHS, DVD, publikácie a iné materiály prezentujúce úspešnosť projektu - 2 kusy ako súčasť vyúčtovania a na prezentačné účely sekcie).

Dátum a podpisy pracovníkov, ktorí sa podieľali na vypracovaní záverečnej správy.

Dátum a podpis štatutárneho zástupcu.

¹ nehodiace sa škrtnite

Popis projektu

1. Názov projektu	Implementácia Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím do činnosti samospráv
2. Cieľ projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (definuje sa hlavný cieľ, alebo čiastkové ciele projektu, čo sa má projektom dosiahnuť – max 1000 znakov): V roku 2010 bol schválený Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím (ďalej Dohovor OSN). Z tohto dokumentu vyplývajú pre štát a samosprávy morálno-politické ako aj právne záväzky, ktoré sa musia premietnuť do relevantných nariadení. Cieľom projektu je oboznámiť samosprávy s Dohovorom OSN, za účelom prijatia a zapracovania zásad Dohovoru do všetkých oblastí, ktoré spadajú do kompetencie samospráv – od zamestnávania, služieb, dopravy, cez informačné a komunikačné technológie, až po rozvojové kooperačné programy a tým sprístupniť tieto oblasti aj ľuďom so zdravotným postihnutím. Povinnosti vyplývajúce z prijatia Dohovoru OSN pre samosprávu ako aj riešenia sú predmetom súboru prednášok odborných lektorov v tomto projekte. Informácie zahŕňajú povinnosti ako aj spôsoby riešenia pri aplikácii medzinárodného dokumentu. Ten je záväzný pre EÚ aj Slovensko. Cieľom je zmena myslenia spoločnosti, odstránenie predsudkov a snaha o zrovnoprávnenie znevýhodnených skupín.	
3. Prioritná oblasť výzvy na ktorú sa projekt zameriava: (označte jednu alebo viac prioritných oblastí) ☒ Presadzovanie, podpora a ochrana základných práv a slobôd, výchovy a vzdelávania k ľudským právam, právam národnostných menšín, práv detí, práv osôb so zdravotným postihnutím, práv iných zraniteľných skupín a rodovej rovnosti; ☐ Predchádzanie všetkým formám diskriminácie, rasizmu, xenofóbie, homofóbie, antisemitizmu a ostatných prejavov intolerancie; ☐ Presadzovanie interetnického a interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi národnostnou väčšinou a národnostnými menšinami a etnickými skupinami;	
4. Stručný popis projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uvedie sa stručný popis súčasného stavu a problém, ktorý sa má projektom vyriešiť, definujú sa vonkajšie a vnútorné faktory, ktoré môžu mať vplyv na implementáciu projektu, formy a metódy riešenia – max 3600 znakov) Súčasný právny predpis priamo nediskriminujú občanov so zdravotným postihnutím, ale ani ich dostatočne nechránia pred skrytou diskrimináciou. Sociálna legislatíva stavia občana so zdravotným postihnutím do pozície prijímateľa pomoci, nie je mu dané a umožnené posunúť sa ďalej a byť nezávislým na sociálnej pomoci. Ešte stále nie je dostatočne zabezpečené sústavné vzdelávanie odborníkov a pracovníkov, ktorí pracujú s osobami so zdravotným postihnutím. Zariadenia zdravotnej starostlivosti, školy a školské zariadenia, budovy verejného užívania,	

prostriedky hromadnej dopravy a bytové domy nielen že sú ešte stále bariérové z minulosti, ale často aj novobudované a rekonštruované budovy a priestory verejného užívania nespĺňajú legislatívne požiadavky bezbariérovej výstavby.

Problémy občanov so zdravotným postihnutím boli riešené len sporadicky. Zlá situácia týchto ľudí je dôsledkom dlhodobej absencie riešenia týchto problémov. Dohovor OSN ukladá riešenie týchto problémov štátu a samosprávam. Ratifikáciu Dohovoru sa vytvorí účinnejší právny priestor pre vytváranie optimálnych podmienok na uplatňovanie si ľudských práv osobami s problémami v mobilite, orientácii či komunikácii v každodennom živote.

Za týmto účelom chceme zrealizovať 9 celodňových workshopov, na ktoré budú prizvaní zástupcovia krajských samospráv. V prípravnej fáze sa pripravia pre účastníkov informačné materiály (dokument OSN "Dohovor o právach ľudí so zdravotným postihnutím"; a prehľad aktuálnej legislatívy v SR).

Workshopy budú realizované formou prednášok a následnej diskusie o najaktuálnejších častiach Dohovoru OSN, o osobných skúsenostiach a súčasnej situácii v oblasti integrácie ľudí so zdravotným postihnutím do bežnej spoločnosti z pohľadu jednotlivých skupín, zúčastnených na workshopoch.

Súčasťou projektu bude aj zriadenie a prevádzka webovej stránky, na ktorej budú zverejnené informácie ohľadne implementácie Dohovoru OSN ako aj diskusné príspevky k tejto problematike.

Očakávame, že realizáciou tohto projektu sa prispeje k urýchleniu implementácie predmetného dokumentu k podpore sociálnej a pracovnej habilitácie a rehabilitácie a tým integrácie osôb s ťažkým zdravotným postihnutím do bežnej spoločnosti. Možno očakávať, že prijaté celospoločenské opatrenia budú mať pozitívny efekt aj z hľadiska ekonomického, keďže spoločensky a pracovne začlenená osoba so zdravotným postihnutím sa stáva nielen produktívnym členom spoločnosti, platiteľom daní a odvodov ale tiež spotrebiteľom.

Projekt bol konzultovaný so zástupiteľmi Združenie krajských miest K8, z čoho vyplynulo, že samosprávy pozitívne vnímajú túto aktivitu ako základ pre svoju činnosť.

5. Nadväznosť cieľov projektu na prioritnú oblasť, uvedenú v bode 3 (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

Dohovor OSN ukladá jednotlivým štátom záväzok prehodnotiť všetky platné zákony, politiky a programy s cieľom zosúladiť ich s ustanoveniami dohovoru. Konkrétnym výsledkom bude prijatie krokov v oblasti prístupu k vzdelaniu a príležitostí vo vzdelaní, prístupu k zamestnaniu, k tovarom a službách, doprave, zabezpečia sa rovnocenné príležitosti v sociálnej ochrane, v sociálnom zabezpečení a sociálnych službách, urýchlí sa proces debariérizácie životného prostredia (najmä škôl, zdravotných zariadení, budov verejného využívania a pod.), zvýši sa dôslednosť pri kolaudácii nových stavieb, podporí sa tvorba podmienok pre včasnú intervenciu u detí, aj u dospelých po úraze, resp. pri chronických ochoreniach, ktoré vedú k trvalému zdravotnému postihnutiu.

Implementáciou tohto dokumentu sa zabezpečí, aby ľudia so zdravotným postihnutím mohli využívať svoje práva na rovnakom základe ako všetci ostatní občania.

Ratifikáciou Dohovoru OSN sa vytvoril účinnejší právny priestor pre vytváranie optimálnych podmienok na uplatňovanie si ľudských práv osobami s problémami v mobilite, orientácii či komunikácii v každodennom živote. K tomu je nevyhnutné oboznámiť s dokumentom najmä profesionálov, ktorí pracujú v oblasti služieb a starostlivosti o osoby so zdravotným postihnutím, ale aj pracovníkov v štátnej a verejnej službe.

6. Cieľová skupina (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(uvedie sa konkrétna cieľová skupina, počet osôb, pre ktoré bude projekt realizovaný a odôvodní sa, prečo bude projekt realizovaný práve pre uvedenú skupinu osôb, spôsob zapojenia cieľovej skupiny ako aktéra, oslovenie širokej verejnosti)

Cieľovou skupinou sú pracovníci samospráv, ktorí priamo ovplyvňujú tvorbu predpisov a nariadení pre zavádzanie Dohovoru OSN do života.

Jedného workshopu sa zúčastní cca 30 - 35 osôb (10 x 35 osôb), medzi ktorými budú zástupcovia:

- sociálnej oblasti
- vzdelávania - školstvo a iné služby
- stavebnej oblasti
- právnej oblasti
- kancelárie primátora
- zástupcovia ZŤP osôb a odborná verejnosť

Informovanosť a vzájomná výmena skúseností cieľovej skupiny projektu, obsahovo zameraná na odstraňovanie bariér v uplatňovaní prirodzených práv osôb so zdravotným postihnutím a umožnenie ich produktívneho a ľudsky dôstojného začlenenia, je kľúčom k zmene hodnôt a postojov spoločnosti, je jej obohatením a ozdravením. Možno očakávať, že prijaté celospoločenské opatrenia budú mať pozitívny efekt aj z hľadiska ekonomického, keďže spoločensky a pracovne začlenená osoba so zdravotným postihnutím sa stáva nielen produktívnym členom spoločnosti, platiteľom daní a odvodov ale tiež spotrebiteľom, pretože sama získa vyššie príjmy a lepšie môže zabezpečiť seba a svoju rodinu.

Realizácia Dohovoru OSN má vplyv na celú spoločnosť.

7. Miesto realizácie a čas realizácie (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(uvedie sa miesto, alebo oblasť realizácie projektu a obdobie počas ktorého sa bude projekt realizovať)

Miesto realizácie: všetky krajské mestá podľa harmonogramu

Čas realizácie: po podpise zmluvy o poskytnutí dotácie t.j. od októbra 2011 do februára 2012 (5 mesiacov)

8. Pôsobnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(celoštátna, regionálna, miestna)

Pôsobnosť projektu bude celoštátna. Je dohodnutá spolupráca so Združením krajských miest K8 - všetky krajské mestá

9. Udržateľnosť projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(stručne sa popíšu aktivity, ktoré budú pokračovať po skončení financovania projektu z dotácie Úradu vlády Slovenskej republiky, prípadne aké ďalšie aktivity budú)

nadväzovať na projekt, ako budú využité výstupy z projektu v ďalších rokoch.)	
- monitoring plnenia uznesení Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím. V monitoringu sa využije spätná väzba z organizácií a komunít združujúcich občanov so zdravotným postihnutím - realizácia projektov s bezbarierovým riešením zo strany stavebných úradov - informačné kampane pre verejnosť	
10. Celkové rozpočtové náklady v eurách	17 900 €
11. Vlastné zdroje financovania projektu v eurách	900 €
12. Iné zdroje financovania projektu v eurách	-
13. Výška požadovanej dotácie v eurách (v členení na bežné a kapitálové výdavky)	17 000 € (bežné výdavky)
14. Aktivity (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (stručný popis aktivít projektu, popis realizácie a predpokladaný harmonogram projektových aktivít) Vzdelávacie aktivity pre zástupcov samospráv, ktorí pôsobia v oblasti sociálnych vecí a sociálnych služieb, v stavebnej oblasti, v právnej oblasti, v oblasti vzdelávania - školstva a iných služieb. I. etapa - príprava materiálov a organizačná príprava workshopov – október 2011 II. etapa - workshopy v jednotlivých regiónoch - október 2011 - február 2012 - 1. workshop -otvárací, Bratislava- október 2011 - 2. workshop - mesto Bratislava - október 2011 - 3. workshop - mesto Trnava - november 2011 - 4. workshop - mesto Trenčín - november 2011 - 5. workshop - mesto Nitra - december 2011 - 6. workshop - mesto Žilina - decemberber 2011 - 7. workshop - mesto Banská Bystrica - január 2012 - 8. workshop - mesto Košice- január 2012 - 9. workshop - mesto Prešov - február 2012 -10.workshop - Bratislava - tlačová konferencia- vyhodnotenie - február 2012 III. etapa projektu - monitoring dopadu projektu na cieľovú skupinu - dotazník - spracovanie správy z realizácie projektu - vyúčtovanie projektu v zmysle zmluvy o poskytnutí dotácie - 3/2012	
15. Výsledky a výstupy (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!) (uved'te kvantitatívne a kvalitatívne indikátory dosahovania cieľov projektu, spôsob vyhodnotenia úspešnosti projektu) Očakávame, že realizáciou tohto projektu sa prispeje k urýchleniu implementácie Dohovoru OSN, k podpore sociálnej a pracovnej habilitácie a rehabilitácie a tým integrácie osôb s ťažkým zdravotným postihnutím do bežnej spoločnosti. Informovanosť a vzájomná výmena skúseností cieľovej skupiny projektu, obsahovo zameraná na odstraňovanie bariér v uplatňovaní prirodzených práv osôb so zdravotným postihnutím a umožnenie ich produktívneho a ľudsky dôstojného začlenenia, je kľúčom k zmene hodnôt a postojov spoločnosti, je jej obohatením	

a ozdravením. Možno očakávať, že prijaté celospoločenské opatrenia budú mať pozitívny efekt aj z hľadiska ekonomického, keďže spoločensky a pracovne začlenená osoba so zdravotným postihnutím sa stáva nielen produktívnym členom spoločnosti, platiteľom daní a odvodov, ale tiež spotrebiteľom, pretože sama získa vyššie príjmy a lepšie môže zabezpečiť seba a svoju rodinu.

Kvantitatívne indikátory

- predpokladaný počet vyškolených frekventantov je 350 z inštitúcií, ktorých sa Dohovor OSN priamo dotýka
- vydanie cca 350 ks Zborníka (vid' Rozpočet)
- dotlač Dohovoru OSN - 600 ks (vid' Rozpočet)

Kvalitatívne indikátory

- dotazník, zisťujúci úroveň a využiteľnosť informácií týkajúcich sa Dohovoru OSN pre frekventantov.
- monitoring aplikovania zásad Dohovoru OSN v praxi. V monitoringu sa využije spätná väzba z organizácií a komunít združujúcich občanov so zdravotným postihnutím

16. Predošlé skúsenosti s realizáciou aktivít a projektov v danej oblasti (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

(stručná informácia o skúsenostiach žiadateľa s realizáciou podobných aktivít v minulosti a jeho odbornosti v danej oblasti)

r. 2009 - projekt pod záštitou Nadácie otvorenej spoločnosti - "Podpora začlenenia osôb s ťažkým zdravotným postihnutím prostredníctvom vzdelávacích aktivít o dokumente "Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím" - s cieľom informovať širokú základňu zástupcov občianskych združení ŤZPO, zástupcov verejnej správy, reprezentantov podnikateľských a zamestnávateľských zväzov s dokumentom OSN "Dohovor OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím"

17. Publicita projektu (bez uvedenia akýchkoľvek identifikačných údajov žiadateľa!)

Na svojej webovej stránke v osobitnej časti „ PROJEKTY“ sprístupníme informácie o priebehu realizácie projektu, vytvoríme priestor pre diskusiu o jednotlivých témach a zverejníme správu o výsledku projektu.

Projekt budeme prezentovať v printových i elektronických médiách, s regionálnou ako i s celoštátnou pôsobnosťou.

V Bratislave, dňa 07.09.2011

Podpis štatutárneho zástupcu žiadateľa
Odtlačok pečiatky žiadateľa

PROJEKT: Implementácia Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím do činností samospráv

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET

A. Požadovaná dotácia od Úradu vlády Slovenskej republiky

Bežné výdavky

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
1. Osobné výdavky				
1.1. lektor 1	hod	30,00 €	18	540,00 €
1.2. lektor 2	hod	30,00 €	18	540,00 €
1.3. lektor 3	hod	30,00 €	9	270,00 €
1.4. lektor 4	hod	30,00 €	9	270,00 €
1.5. lektor 5	hod	30,00 €	9	270,00 €
1.6. projektový manažér - koordinátor, účtovník	mesiac	150,00 €	5	750,00 €
1.7. odborný garant - expert-konzultant	mesiac	150,00 €	5	750,00 €
1.8. správca webovej stránky	mesiac	40,00 €	5	200,00 €
Celkom				3 590,00 €

2. Cestovné výdavky

2.1. Cestovné	PHM -liter	1,50 €	900	1 350,00 €
2.2. Ubytovanie	nocľah-lôžko	60,00 €	46	2 760,00 €
2.3. Občerstvenie + stravné účastníkov	osoba	10,00 €	340	3 400,00 €
Celkom				7 510,00 €

3. Výdavky na služby a tovary súvisiace s realizáciou projektu

3.1. Dotlač Dohovoru OSN	ks	4,00 €	600	2 400,00 €
3.2. Zriadenie webovej stránky	projekt	1 000,00 €	1	1 000,00 €
3.3. Prenájom kancelárie na manažovanie projektu	mesiac	310,00 €	5	1 550,00 €
Celkom				4 950,00 €

4. Administratívne výdavky

4.1. Kancelárske potreby	projekt	200,00 €	1	200,00 €
4.2. Poštovné, telekomunikačné výdavky	projekt	400,00 €	1	400,00 €
4.3. Tlač, kopírovanie	projekt	350,00 €	1	350,00 €
Celkom				950,00 €

Spolu (bežné výdavky) **17 000,00 €**

Kapitálové výdavky

Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku	Počet jednotiek	Výdavky spolu

Spolu (kapitálové výdavky) **0,00 €**

SPOLU (bežné + kapitálové výdavky) **17 000,00 €**

B. Vlastné zdroje		
Školiaci materiál, dokumenty, zborník		900,00 €
SPOLU (vlastné zdroje)		900,00 €
C. Finančné prostriedky z iných zdrojov		
SPOLU (finančné prostriedky z iných zdrojov)		0,00 €
SPOLU (B plus C aj v % vyjadrení voči celkovým nákladom projektu)	5,03%	900,00 €
VÝDAVKY SPOLU (Úrad vlády Slovenskej republiky, vlastné zdroje, prostriedky z iných finančných zdrojov)		<u>17 900,00 €</u>

Výnosy	0,00 €
---------------	---------------

Vysvetlivky:

Ceny sú uvedené vrátane DPH.

NÁZOV ORGANIZÁCIE: **Asociácia organizácií zdravotne postihnutých občanov SR**

ŠTATUTÁRNY ZÁSTUPCA:
Mgr. Igor Kňazovický

MIESTO A DÁTUM: **Bratislava, 07.09.2011**

OTLAČOK PEČIATKY A PODPIS:

Komentár k rozpočtu:

A. POŽADOVANÁ DOTÁCIA OD ÚRADU VLÁDY SR

1. Osobné výdavky

Lektori - 5 lektorov pre plánované školenie zamerané na 6 tematických okruhov v celkovom rozsahu 63 prednáškových hodín.

Projektový manažér –riadenie projektu – odmena za koordináciu a kontrolu vecného, finančného a časového rámca projektu a jeho aktivít, zúčtovanie a administrácia projektu, administrácia kancelárie. Jednotková cena: cena práce vrátane odvodov. Počet jednotiek: celkový rozsah práce počas realizácie projektu

Odborný garant – konzultant – zodpovedá za odbornú-metodickú úroveň vzdelávacích aktivít, odmena za poradenstvo a konzultácie. Jednotková cena: cena práce vrátane odvodov. Počet jednotiek: celkový rozsah práce počas realizácie projektu

Správca webovej stránky –správa, údržba a pravidelná aktualizácia webovej stránky. Jednotková cena: cena práce vrátane odvodov. Počet jednotiek: celkový rozsah práce počas realizácie projektu

2. Cestovné výdavky

Výdavky sú nevyhnutné pre riadenie projektu, zahŕňajú cestovné, ubytovanie, stravné

Cestovné - Výdavky na zabezpečenie mobility v zmysle zákona o cestovných náhradách tuzemských pre 2 členov projektového tímu a pre 5 lektorov . Realizácia workshopov sa uskutoční v ôsmich krajských mestách a úvodný a záverečný sa uskutoční v Bratislave (10 workshopov)

Ubytovanie – zabezpečenie ubytovania pre 2 členov projektového tímu a pre 5 lektorov, predpokladáme celkovo 46 nocí

Občerstvenie – výdavky na stravné a občerstvenie – minerálky, káva, čaj, chlebíčky pre účastníkov počas 10 workshopov

3. Výdavky na tovary a služby súvisiace s realizáciou projektu

Dotlač Dohovoru OSN – dotlač Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím - predpokladaná cena vychádza z prieskumu cien tovarov a služieb na Slovensku.

Zriadenie webovej stránky - náklady spojené so zriadením webovej stránky v podobe portálu a jej administrácia. Predpokladaná cena závisí od výsledkov výberového konania na spracovateľa a administrátora.

4. Administratívne výdavky

Kancelárske potreby – spotrebný kancelársky materiál a drobné kancelárske potreby (papier, toner, písacie potreby, zakladače, obaly a iné podľa potreby) pre zabezpečenie aktivít a riadenie projektu na obdobie jeho realizácie.

Telekomunikačné výdavky, poštovné - výdavky na poplatky za telefonické, faxové služby a poštové služby, súvisiace s realizáciou a riadením projektu.

Tlač, kopírovanie – náklady súvisiace s reprografickými službami pre zabezpečenie aktivít a riadenie projektu na obdobie jeho realizácie.

Prenájom kancelárie – prenájom kancelárie na manažovanie projektu, vrátane internetového pripojenia, energií, poplatkov, upratovacích služieb v období realizácie projektu (5 mesiacov)

B. VLASTNÉ ZDROJE

Školiaci materiál, dokumenty, zborníky – produkcia školiaceho materiálu a odborného zborníka všetkých odprednášaných tém a poznatkov, vyplývajúcich z projektu, vrátane grafického návrhu, príspevkov, tlače a distribúcie pre frekventantov vzdelávania. Predpokladaná cena vychádza z prieskumu cien tovarov a služieb na Slovensku.